

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm (Vigil) English
Sun./Dom. 7:00am Español
..... 9:00am Español
..... 11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun. No Mass/No hay Misa
Tue./Mar. 6:30pm English
Wed./Mier. 6:30pm Español
Thur./Jue. 6:30pm English
Fri./Vier. 6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^a sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Second Sunday of Lent
Segundo Domingo de Cuaresma**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, March 13, 2017

6:00 pm	Pro-Life Spanish Rosary	Adoration Chapel
6:30 pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00 pm	Prayer Group	Small Hall

Wednesday, March 15, 2017

6:30 pm - 8:00 pm	English Bible Study	Small Hall
-------------------	---------------------	------------

Thursday, March 16, 2017

11:00 pm - 3:00 am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
--------------------	---	------------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 13 de marzo del 2017

6:00 pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30 pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 112
7:00 pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

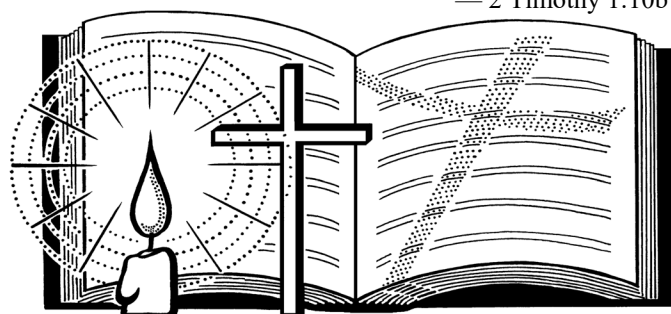
miércoles, 15 de marzo del 2017

6:30 pm - 8:00 pm	Estudio de Biblia en ingles	Salón Pequeño
-------------------	-----------------------------	---------------

jueves, 16 de marzo del 2017

11:00 pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
-------------------	--	----------------------

Christ Jesus . . . destroyed death and brought life and immortality to light through the gospel.
— 2 Timothy 1:10b



© J. S. Paluch Co., Inc.

Cristo Jesús . . . destruyó la muerte y ha hecho brillar la luz de la vida y de la inmortalidad, por medio del Evangelio.
— 2 Timoteo 1:10b

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	Dn 9:4b-10; Ps 79:8, 9, 11, 13; Lk 6:36-38
Tue/Mar:	Is 1:10, 16-20; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 23:1-12
Wed/Mié:	Jer 18:18-20; Ps 31:5-6, 14-16; Mt 20:17-28
Thu/Jue:	Jer 17:5-10; Ps 1:1-4, 6; Lk 16:19-31
Fri/Vie:	Gn 37:3-4, 12-13a; 17b-28a; Ps 105:16-21; Mt 21:33-43, 45-46
Sat/Sáb:	Mi 7:14-15, 18-20; Ps 103:1-4, 9-12; Lk 15:1-3, 11-32
Sun/Dom:	Ex 17:3-7; Ps 95:1-2, 6-9; Rom 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42]

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

Mar. 12 / 12 de mar.

7:00AM—Español	† Concepción Ibarra
	† Guillermo Ibarra
	† Eciquio Ibarra

9:00AM—Español

11:00AM—English

	† GUADALUPANOS
	† Aline Gallo
	† Stephen Gallo
	† Pilar Valencia
	† Julio Valencia
	† Amalia Rosales

Mar. 13 / 13 de mar.

NO MASS / NO HAY MISA

Mar. 14 / 14 de mar.

6:30PM—English	† Lupita Medellín
----------------	-------------------

Mar. 15 / 15 de mar.

6:30PM—Español	† Esther Vera
	† Antonio Vera
	† Alfredo Vera

Mar. 16 / 16 de mar.

6:30PM—English	† María Guadalupe Hernández
	† María Concepción Hernández
	† José Manuel Hernández

Mar. 17 / 17 de mar.

6:30PM—Español	† Esther Vera
	† Antonio Vera
	† Baldomero Sánchez

Mar. 18 / 18 de mar.

6:00PM—English	† Carlos García
----------------	-----------------

Mar. 19 / 19 de mar.

7:00AM—Español	Cumpleaños de: / Birthday of: Eufemia Colín, Katia Duran, José Duran
	Cumpleaños de: / Birthday of: Josefina Mendoza
	PARISH / PARROQUIA
	† Salvador Arredondo
	† Marisol Arredondo, † Miguel Arredondo

9:00AM—Español

11:00AM—English

1:00PM—Español

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

St. Vincent de Paul.....	March 19, 2017
San Vicente de Paul.....	19 de marzo del 2017
Catholic Relief Services.....	March 26, 2017
Servicios de Alivio Católicos.....	26 de marzo del 2017

**Financial Gifts (Week of 03/05/2017)
Regalos Financieros (Semana del 05/03/2017)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 11,328.40
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Over the budget:	
Sobre el Presupuesto:	\$ 1,328.40
Black and Indian Missions:	
Misiones Afro-Americanas e Indígenas:	\$ 3,662.00
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 1,071.67

Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL



In the Gospel Jesus is transfigured and a voice from heaven said, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased: Listen to him."

Do we listen to Jesus when he asks us to take care of our brothers and sisters who are suffering? Your gift in the St. Vincent de Paul Poor Box will help the poor to celebrate the grace of God's love this Easter.

En el Evangelio Jesús es transfigurado y una voz que viene del cielo dijo: "Este es mi Hijo amado, con quien me complace: Escúchenlo".

¿Escuchamos a Jesús cuando nos pide que cuidemos de nuestros hermanos y hermanas que están sufriendo? Su regalo en la Caja de donaciones de San Vicente de Paul ayudará a los pobres a celebrar la gracia del amor de Dios en esta Pascua.

Elegidos – Candidatos – Horario de Cuaresma 2017

La cuaresma es un tiempo de purificación e iluminación para los Catecúmenos. Un catecúmeno es la persona en el Catecumenado que nunca ha sido bautizado en la fe cristiana.

MARZO	19	Primer Escrutinio – 1:00PM Entrega del Credo
	26	Segundo Escrutinio – 1:00PM
ABRIL	2	Tercer Escrutinio – 1:00PM
	-	Ensayo de la Vigilia Pascual – 7:30PM
	-	Retiro de Catecúmenos – 8:00AM - 3:00PM
	9	Domingo de Ramos – 1:00PM
	13	Jueves Santo – 6:30PM Misa de la Cena del Señor **Están todos invitados a participar en la adoración después de misa.**
	14	Viernes Santo – 3:00PM
	15	Vigilia – 8:00PM – Celebración de los Sacramentos de Iniciación Cristiana
	16	Domingo de Resurrección

Estén al pendiente por las fechas que faltan por anunciar.

LENT REFLECTIONS



We will have an English Lent Reflection on Saturday, March 18 in the Small Hall from 9:00AM - 12:00PM. Please read 1 Corinthians 10: 15-21; 11: 23-32

FISH FRY / PESCADO FRITO



The Knights of Columbus will be selling fried fish on Lent Fridays from 5:00PM—9:00PM

Los Caballeros de Colon estarán vendiendo pescado frito los viernes de Cuaresma de 5:00PM—9:00PM

40 DAYS FOR LIFE™

Will you not watch one hour with me? Matthew 26:40

St. Mark's date for 40 Days for Life is:

Saturday, March 18th from 9:30am-5:30pm

Location: Planned Parenthood

4600 Gulf Freeway

Houston, TX 77023

To participate in this peaceful and legal 40 Days for Life, contact Griselda Mendoza:

viola.morales@gmail.com / 832-660-3924

www.HoustonCoalition.com

¿Así, no habéis podido velar conmigo una hora? Mateo 26:40

La fecha para los 40 Días por la Vida de San Marcos es:

Sábado, 18 de marzo de las 9:30am-5:30pm

Lugar: Planned Parenthood

4600 Gulf Freeway

Houston, TX 77023

Para participar en este 40 Días por la Vida en oración y

legalmente, contactar Griselda Mendoza:

viola.morales@gmail.com / 832-660-3924

www.HoustonCoalition.com

NUEVA VIDA

La Escuela de Evangelización de la Iglesia San Marcos te invita a un encuentro con Jesús Inolvidable.

¡Ven y recorre el camino de una nueva vida con Jesús!

En: 5430 W Ridgeway

Houston, Texas 77053

28, 29 y 30 de abril del 2017

"El que no renace del agua y del espíritu no puede entraren el reino de Dios" -Juan 3:5

Habrá cuidado de niños.

Por favor traigan su propia biblia.

Para mas información contactar a:

Linda Esquivel: 713-922-4945

Jesús Pérez: 713-819-7431

Gregorio Méndez: 281-673-9062



CCE

Fechas Importantes Referente a la **Primera Comunión**
Important Dates Regarding **First Communion**

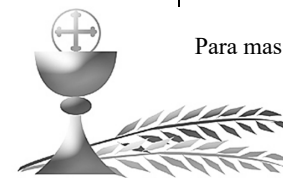
01 de abril Retiro para padres e hijos
April 01 *Retreat for parents and children*

29 de abril Primer Jornada
April 29 *First Journey*

6 de mayo Segunda Jornada
May 6 *Second Journey*

9 de mayo Primera Reconciliación
May 9 *First Reconciliation*

13 de mayo Primera Comunión
May 13 *First Communion*



Para mas detalles, por favor comuníquense con la Directora Estela Lavorgna

For more details, please contact the Director Estela Lavorgna